No. 8371

HUNGARY and YEMEN

Treaty of Friendship and Co-operation. Signed at Budapest, on 30 May 1964

Official texts: Hungarian and Arabic. Registered by Hungary on 9 November 1966.

HONGRIE et YÉMEN

Traité d'amitié et de coopération. Signé à Budapest, le 30 mai 1964

Textes officiels hongrois et arabe. Enregistré par la Hongrie le 9 novembre 1966.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8371. TREATY OF FRIENDSHIP AND CO-OPERATION¹ BETWEEN THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC AND THE YEMEN ARAB REPUBLIC. SIGNED AT BUDA-PEST, ON 30 MAY 1964

The Presidential Council of the Hungarian People's Republic and the President of the Yemen Arab Republic, desiring to develop and strengthen friendly relations and co-operation between the Hungarian People's Republic and the Yemen Arab Republic on the basis of mutual respect for national sovereignty, non-interference in each other's internal affairs, equality and mutual benefit,

Firmly resolved to contribute to the relaxation of international tension, the creation of trust between States and the development of international co-operation,

Convinced that the development and strengthening of friendly co-operation between the two countries is in keeping with the interests of both the Hungarian and the Yemeni people and is a contribution to better understanding among the peoples of the world,

Have decided to conclude this Treaty, as follows :

Article 1

The Contracting Parties undertake to participate in all international activities which are aimed at the promotion of peaceful co-operation, the safeguarding of world peace and security and the complete elimination of colonialism and imperialism in all their forms and which are consistent with the purposes and principles of the Charter of the United Nations.

Article 2

The Contracting Parties undertake to develop their relations and co-operation on the basis of mutual respect for sovereignty, non-interference in each other's internal affairs, equality and mutual benefit.

Article 3

The Contracting Parties agree to settle in a spirit of friendship in accordance with the provisions of the Charter of the United Nations any differences arising between them.

¹ Came into force on 20 October 1964, the date of the exchange of the instruments of ratification at Budapest, in accordance with article 6 (1).

Article 4

The Contracting Parties, convinced that mutually beneficial economic cooperation based on the principle of equality provides a firm basis for peaceful, friendly relations, undertake to increase such co-operation between them in the interests of the progress and development of their respective countries.

Article 5

The Contracting Parties agree to promote relations between them in the sphere of education, culture, science and technology and thus contribute to greater understanding between the peoples of the two countries so that they may gain the broadest possible knowlege or each other's cultural heritage and steadily raise the technological level of their respective economies.

Article 6

1. This Treaty shall be ratified and shall enter into force on the date of the exchange of the instruments of ratification. The said exchange shall take place at Budapest as soon as possible.

2. This Treaty is concluded for a period of twenty years reckoned from the date of its entry into force and shall thereafter remain in force until such time as either Contracting Party terminates it by giving six months' notice in writing to that effect.

DONE at Budapest on 30 May 1964 in duplicate in the Hungarian and Arabic languages. Both texts are equally authentic.

For the Hungarian People's Republic : DOBI István For the Yemen Arab Republic : Abdullah AL-SALAL